

## Declaration and Power of Attorney for Patent Application

### 特許出願宣誓書及び委任状

#### Japanese Language Declaration

#### 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じている。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

#### AN INSULATION-DISPLACEMENT TERMINAL FITTING

---

---

---

---

上記発明の詳細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない：

の日に出願され、  
 この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、  
 であり、且つ  
 の日に改正された出願（該当する場合）

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

was filed on \_\_\_\_\_  
 as United States Application Number or  
 PCT International Application Number  
 \_\_\_\_\_ and was amended on  
 \_\_\_\_\_ (if applicable).

私は、上記の改正書によって改正された、特許請求範囲を含む上記詳細書を検討し、且つ内容を理解することをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、基準規則法典第37編第1、56に定義されている、特許について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

**Boilerplate Statement:** This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no person is required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

**Japanese Language Declaration  
(日本語宣誓書)**

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明権の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国特許第35編第3,655条(e)項によるPCT国際出願について、同第119条(e)項又は第3,655条(e)項に基づいて優先権を主張することも、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明権の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の件内をチェックすることによりました。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(e)(1) or 365(e) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

**Prior Foreign Application(s)  
外国での先行出願**

JP 2000-208272	Japan	10/07/2000	Priority Not Claimed 優先権主張なし
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日／月／年)	<input type="checkbox"/>
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日／月／年)	<input type="checkbox"/>

私は、ここに、下記のいかなる米国特許出願についても、その米国特許第35編第119条(e)項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
-----------------------------	------------------------	-----------------------------	------------------------

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国特許第35編第120条に基づく特許を主張し、又米国を指定しないいかなるPCT国際出願についても、その米国特許第365条(e)項に基づく特許を主張する。また、本出願の特許登録の申請主が、米国特許第35編第112条第1段に規定された結果で、先行する米国特許出願又はPCT国際出願に障害されない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日の両の期間中に入手された場合で、遅延特許法第37条規則1.56に規定された特許権に因る重要な要件について両者間に異なることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application, depending the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned) (状況: 特許許可、係在中、放棄)
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned) (状況: 特許許可、係在中、放棄)

私は、ここに表明された私自身の知識に従わる陳述が真実であり、且つ捏ねと信じることに基づく陳述が、真実であると信じられることを宣言し、さらに、就審に虚偽の陳述などを行った場合は、米国特許第118条第100条に基づき、罰金または拘置、若しくはその両方により処罰され、またそのような敷罰による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that wilful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such wilful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

**Japanese Language Declaration**  
(日本語宣言書)

責任状： 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を運営するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び／または代理士を任命する。（氏名及び登録番号を記載すること）

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Gerald E. Hespas, Atty, Reg. No. 30,068  
Anthony J. Casella, Atty, Reg. No. 24,095

郵便送付先

Send Correspondence to:

Gerald E. Hespas  
CASELLA & HESPAS LLP  
274 Madison Avenue - Suite 1703  
New York, NY 10016

直通電話連絡先：（氏名及び電話番号）

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Gerald E. Hespas  
(212) 725-2450

第一または第二発明者氏名	Full name of sole or first inventor Masahide Hio		
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
住所	Residence Yokkaichi-City, JAPAN		
国籍	Citizenship Japan		
郵便の宛先	Post Office Address c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd. 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JAPAN		
第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any Eiji Kojima		
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature	Date
住所	Residence Yokkaichi-City, JAPAN		
国籍	Citizenship Japan		
郵便の宛先	Post Office Address c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd. 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JAPAN		

（第三以下の共同発明者についても責任に記載し、署名をすること）

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)